



Ноты
и тексты
песен
с именем



Машеньке Крайновой с любовью посвящается...

Имя «Мария» происходит от древнееврейского имени «Мариам», в значении «любимая», «желанная». Одно из самых распространённых имён в мире. В католическом мире почитание Девы Марии породило также множество вторичных имён, которые даются в честь наиболее известных чудотворных статуй, икон и титулов Богородицы. В исламе Дева Мария известна под именем Мариам и почитается как праведная мать пророка Исы. В Ветхом Завете имя Мария также носит иудейская пророчица, старшая сестра Аарона и Моисея. Православная традиция переводит имя «Мария» как «госпожа». Согласно традиционным христианским представлениям, Марией звали мать Иисуса Христа. Это обеспечило данному имени популярность среди христианских народов. Также распространено именование в честь других почитаемых в христианстве фигур, например, Марии Магдалены.

Каждый актёр мечтает сыграть роль Гамлета. Любой художник грезит о своей Джаконде. Лучшие композиторы пытались восславить имя Божьей матери. И некоторым это удалось. И очень многие поэты и музыканты в своих произведениях старались воспеть любимых, близких, дорогих с именами Мария, Марина, Марианна, Марья, Мари, Мэри, Маричка, Маруся, Муся, Маша, Машенька...

В шестой выпуск серии «Мелодий старых звук манящий» включены музыкальные произведения, содержащие в названиях эти имена.

Ave Maria

Giulio Caccini (1551-1618)

Am Dm G C F Dm B7

8 E7 Am Dm G C F Dm

15 H7 E7 Am Dm G C F Dm

23 H7 E7 Am Am Dm G C

29 F Dm H7 E7 Am Dm G

36 C F Dm H7 E7 Am Am Dm G

44 C F Dm H7 E7 Am

50 Dm G C F Dm

55 H7 E7 Am Dm G C F Dm

63 H7 E7 Am Am Dm G7 C

69 F Dm H7 E7 Am Am

nov 2016

La Marie-Vizon

Roger Varnay (1922-2007)

русский текст: Николай Доризо

foxtrot (1954)

Marc Heyral (1920-1989)

The musical score consists of eight staves of music for voice and piano. The vocal part is in soprano range, and the piano part includes bass notes and chords. The score is in common time, mostly in E-flat major, with some changes indicated by key signatures and Roman numerals (B, F7, Gm, Am, D7, Cm, C, D, G). The lyrics are in Russian, and the vocal part features several refrains. The piano part includes dynamic markings like 'intro', 'refrain', and '3'. The vocal part starts with a melodic line, followed by a refrain, and then continues with more lyrics. The piano part provides harmonic support throughout the piece.

intro E♭ B F7 F7 G A

8 B B refrain F7
Гор до Ма ри гу ля ла в шуб ке нор ко вой,
Мо жет Ма ри про жить в той шуб ке нор ковой,

12
да же ле том не сни ма ла свой рос кош ный
толь ко о чень пос та ре ла, жизнь взя ла сво

16 B F7
мех. Так мы е ё и зва ли: шуб кой нор ковой,
ё. Вот по чему те перь гля дят про хо жи е

21 B B C D
Э та шубка вос хи ща ла и пле на ла всех. Ма ри кра
На дев чонку в бе лой блузке а не на е ё. Жизнь о ди

25 Am D7 Gm Cm F7
си ва я, всег да счас ли ва я, свер ши лась дав ня я
но ка я, тос ка жес то ка я, от прежней ю но сти

30 F7 B F7 B B C D Am D7
меч та е ё. И дёт по у ли це и все лю
ос та ли сь ей. И кро ме ста ро сти од но ос

35 Gm Cm C7 F7
бу ют ся, гля дят ей вслед, кто на ман то, кто на не ё!
та лось ей, ос та лось лишь од но ман то из жиз ни всей.

40 B F7
Дол го Ма ри гу ля ла в шуб ке нор ко вой,
Кро ме ман то Ма ри и вспом нить не че го:
3

44 F7 F7 G A
хоть бо га тый, не лю би мый по да рил е
весь не пе ли ей, влюб лён ной, (перейти на окончание)
3

48 B F# Hm F#7 Hm F#
ё. Шли го да, не пос та ре ло ман то, о
couplet

53 Em A7 D A7 D A7 Hm
на е ё свя то хра нит. Но по че

58 F# Hm F#7 Em A7
му как в преж ни е дни, ник то на не ё уж не гля

63 D7 F7 F7 D7 E
дит? Coda (окончание) D.S. al Coda в ро ще со ло выи. Что не го во
Повторить от сенью до кода и перейти на окончание

68 B F7
ри, жал ко мне Ма ри, сча стье толь ко в нас то я щей

73 F7 B B7 E Eb m B F7 B
пес не и люб ви! Да, да!

29.9.16

La petite Marie Маленькая Мари

Noel Barsi, Roger Varnay (fr)

foxtrot (1951)

русский текст: Николай Доризо (1923-2011)

Texte Sud-Africain et Musique S.M.Eyssen, W.Dekker

The musical score consists of eight staves of music with lyrics in both French and Russian. The key signature is G major throughout. The time signature varies between common time and 12/8.

Lyrics (French):

- 1. Da, Ma ri vse gda mi la,
- 2. Ca my mra chnay iz par ney,
- 4. Gu by sve zhie Ma ri

Lyrics (Russian):

- всех о на с у ма све ла,
- вдруг свет ле ет ря дом сней,
- цве та ут рен ней за ри.
- ки са нет свой ве сё лый
- Сот мый сме лый Дон Жу
- ни глу пос тей боль
- взгляд, звёзды с рес ниц е ё ле тят.
- ан ро бок при ней как маль чу
- ших ра ди не ё ты со вер
- ган. шишь.
- Мари не мо жет стря пать и сти рать,
- О на о шиб ки де ла ет в пись ме,
- За то у ме ет петь и тан це
- вать.
- Е щё Ма ри у ме ет, го во рят,
- но ста нет мод ной пе сен ка ед ва
- из тряп ки див ный
- ме.
- Е щё Ма ри у ме ет, го во рят,
- но ста нет мод ной пе сен ка ед ва
- из тряп ки див ный
- ме.
- спить се бе на ряд.
- 3. Лю бой - кос тюм на ней хо
- же е ё сло ва 5. О на - по ка не влюбл
- на, на,
- спуть - все го он сто ит
- но - по лю бит и о
- на.
- Сот - ни глуп пос тей боль
- шах
- ра ди не ё ты со вер
- бу дет счаст ли вей всех лю
- шишь.
- 1. Для повторения
- 2. Для окончания
- 1.10.16 Да!

Maria

tango

Jose Lucchesi (1941)

The musical score for "Maria" is presented in eight staves, each containing a treble clef and a key signature of one flat (F major). The time signature varies throughout the piece.

- Staff 1 (Measures 1-6):** Labeled "intro". Chords: F, Am, B, C7, Bm. The "couplet" section begins at measure 6.
- Staff 2 (Measures 7-11):** Chords: Bm, Fm, C7³, Fm, C7, Bm.
- Staff 3 (Measures 12-16):** Labeled "refrain". Chords: C, G7, C7, F, Am, B, E, F, Am, B.
- Staff 4 (Measures 17-21):** Chords: F, B, F7, A, B, D7, Gm.
- Staff 5 (Measures 22-26):** Chords: Gm, C7, A7, Dm, G7, Gm, G7, C7, F, Am.
- Staff 6 (Measures 27-31):** Chords: B, E, F, Am, B, F7, B.
- Staff 7 (Measures 32-36):** Chords: B, F7, G7, F, D7, Gm, C7.
- Staff 8 (Measures 37-41):** Chords: F, C7, F.

The score concludes with the date "27.12.15" at the end of the eighth staff.

Maria

from musical West Side Story (1957)

Stephen Sondheim (1930)

Leonard Bernstein (1918-1990)

The musical score consists of ten staves of music, each with a key signature of one flat (F#) and a time signature of common time (indicated by a '4'). The score includes lyrics and chords:

- Staff 1 (Measures 1-5):** intro, C7, Gm, D, Gm, verse, Cm.
- Staff 2 (Measures 6-10):** Fm, F7, B, Gm, Cm, Fm, F.
- Staff 3 (Measures 11-15):** B7, C, chorus, G, C, G.
- Staff 4 (Measures 16-20):** F, C, G, Am, Em.
- Staff 5 (Measures 22-26):** Am, Em, Hm, D G7, F, Em, Gm, D.
- Staff 6 (Measures 29-33):** Fm, Fm, C, Am, C, H Em, Am, G, Dm, G7.
- Staff 7 (Measures 36-40):** G7, C, Hm, Am, Em, Am, Em, Hm.
- Staff 8 (Measures 43-47):** G7, F, Em, Gm, D, B7.
- Staff 9 (Measures 49-53):** Fm, C, C, Eb, Bm, C, C.
- Staff 10 (Measures 54-58):** 219.16 (indicated by a circled '8' symbol).

Maria Elena

L.Barcelata (esp) F.Blanshe (fr) S.Russel (eng)

evergreen

Lorenzo Barcelata (1932)

The musical score consists of ten staves of music, each with a treble clef and a key signature of one sharp (F#). The time signature is 3/4 throughout.

Chords and Key Changes:

- Staff 1: F, Fm, C, Cø, G7, C, F, C
- Staff 2: C, Dm, C♯, G7, C, F7, C, F, C
- Staff 3: C, Dm, G7, C, Am, E7
- Staff 4: Am, D7, G7, C, C, Eb
- Staff 5: Dm, G7, H, C, G7, C
- Staff 6: C, Ebø, Dm, G7, C, F♯, C
- Staff 7: Eb, Dm, G7, E7, Am
- Staff 8: F, Fm, F♯, C, A7, C, D7, G7
- Staff 9: C, Cø, G7, C, Fm, C, F
- Staff 10: C, Cø, G7, C, Fm, C, F (ending)

Performance Notes:

- Staff 1: Measures 1-7
- Staff 2: Measures 8-14
- Staff 3: Measures 15-21
- Staff 4: Measures 22-28
- Staff 5: Measures 29-35
- Staff 6: Measures 36-42
- Staff 7: Measures 43-49
- Staff 8: Measures 50-56
- Staff 9: Measures 57-63
- Staff 10: Measures 64-70

Other Details:

- Measure 23: A fermata over the first measure of staff 4.
- Measure 31: A fermata over the first measure of staff 5.
- Measure 53: A fermata over the first measure of staff 6.
- Measure 59: The first ending (1.) continues to measure 63. The second ending (2.) begins at measure 64.
- Measure 64: The date "18.12.09" is written at the end of the staff.

Maria La O

tango (1931)

Ernesto Lecuona (1895-1963)

This sheet music page contains two staves of musical notation for a piano. The top staff uses a treble clef and the bottom staff uses a bass clef. The key signature is E-flat major (one flat). The music begins with an 'intro' section in measures 1-6. Measures 7-13 show a sequence of chords: E-flat, E-flat 7th, E-flat, E-flat 7th, C7, F major. Measures 14-20 show a sequence: B7, E-flat, D, C major, C7, F major, B7, F7, B7, E-flat. Measures 21-27 show a sequence: B, E-flat, E-flat, E-flat 7th, E-flat, E-flat 7th, E-flat. Measures 28-34 show a sequence: F major, F7, F major, H, E-flat, E-flat 7th, E-flat, F7, B7. Measures 35-41 show a sequence: E-flat, B7, E-flat, C major, E-flat couplet, E-flat, E-flat, E-flat, F major. Measures 42-48 show a sequence: G7, C major, D7, G7, C major, E-flat, E-flat. Measures 49-55 show a sequence: E-flat, F major, C major, F major, G7, refrain, C, G7. Measures 56-62 show a sequence: C, G7, C, C, G7, C7, C, G7, C. Measures 63-69 show a sequence: C, E7, A major, D7, G7, F, G7, C, G7, C. Measures 70-76 show a sequence: G7, C, C, G7, C7, C, E7, F, F major, C. Measures 77-83 show a sequence: C, D major, G7, C, F major, F major, C, G7, C.

Maria, Mari!

canzone napoletana (1899)

Vincenzo Russo

русский текст: Н.Пугачёв, И.Назаренко

Eduardo Di Capua (1872-1917)

The musical score consists of six staves of sheet music. Staff 1 (measures 1-5) is an intro in G minor, 6/8 time, featuring eighth-note patterns and chords A7, Dm, A7, Dm, A7, Dm, A7, Dm, A7, Dm, A7. Staff 2 (measures 6-11) shows a couplet in G minor, 4/4 time, with lyrics "Dm A7 Dm Gm Dm A7 B Gm". Staff 3 (measures 12-17) continues the couplet with lyrics "A7 Dm Dm A7 Dm A7 Dm Gm". Staff 4 (measures 18-23) shows a refrain in D major, 4/4 time, with lyrics "Dm A7 B Gm A7 D A7 D A7". Staff 5 (measures 24-29) shows a section in D major, 4/4 time, with lyrics "D A7 D Em A7 A7". Staff 6 (measures 30-35) shows a section in D major, 4/4 time, with lyrics "A7 D A7 A7 D H7". The score concludes with a coda starting at measure 35, with lyrics "Em Gm Em A7 D A7 A7 Dm A7 D D.S. al Coda" and a tempo marking of 19.9.16.

Marianna

Русский текст: Елена Рывина (1910-1985)

Хорватская народная песня

intro C7 F couplet C F

1. Пол ночь, полночь вот у же про би ла
2. Дол го, дол го тя нет ся мгно ве нье,
3. Всю ду, всю ду тьма ко мне тес нит ся,

7 Dm Gm C7 F F E E^{refrain}

а Ма ри ан на по за бы ла что я дол жен был при дти. О, Ма ри
ког да ждёшь е ё в вол не ни и, а о на всё не и дёт.
а Ма ри ан не и не снит ся что я е ё зде ся жду.

11 B F C7 F F G A

ан на, слад коспишь ты, Ма ри ан на, мне жаль бу дить те бя, я ста ну

17 F B H F

ждать. О, Ма ри ан на, слад коспишь ты, Ма ри ан на, мне жаль бу

22 C7 F C7 H7 F C A7

дить те бя, я ста ну ждать. инструментальный проигрыш

29 Dm G7 C C D E F F# C G7

O, Ма ри ан на, слад коспишь ты, Ма ри ан на, мне жаль бу

37 G A H C C D E F F# C G7

O, Ма ри ан на, слад коспишь ты, Ма ри ан на, мне жаль бу

43 G7 C Fm C

дить те бя я ста ну ждать! 11.10.16

Marie

Irving Berlin (1928)

F C7 F C7 Gm Fø F F C7 F F#

8 F C7 F E7 A7 Cm D7

15 Cø Gm G7 C7 F7 C7 F7

21 B Bø F

28 F Fø C7 Gm C7 F

34 C7 F F7 B Bø

41 F Fø C7 Gm

48 C7 F C7 F 1. C7 F7

53 F E♭ C♯ F 2. 8.5.12

The musical score consists of ten staves of music for a single instrument, likely a piano or guitar. The music is in common time (indicated by '4') and uses a treble clef. Chords are indicated above the staff at the beginning of each measure. The lyrics are provided below the staff. Measure numbers are placed to the left of the staff. The score includes a section labeled '1.' and a section labeled '2.' with a '2.' above it.

Marie

Aleksander Jellin

tango

Michał Ferszko (1938)

The musical score consists of six staves of music. The first staff shows the intro in Am, Dm, Am, E7, Am, E7, Am, E7, Am, Am, E7. The second staff begins at measure 7 with Am, Dm, A7, Dm, E7, F, Dm. The third staff begins at measure 13 with E7, Am, E7, Am, Dm, A7, Dm, E7. The fourth staff begins at measure 19 with F, E7, Am, E7, Am, E7, H7, H7, E7. The fifth staff begins at measure 24 with Am, Dm, Dø, Am. The sixth staff begins at measure 30 with E7, Am, Dm, Am. The score concludes with a final section starting at measure 35 with E7, Am, E7, Am, 1. Am, E7, Am, 2. Am, E7, Am.

Rocco Granata

русский текст: Леонид Дербенёв

Marina Марина

foxtrot-bajon-cha-cha

Rocco Granata (1959)

D7 intro G
couplet G
1.Не ду мал о люб ви я, но влю бил ся.
2.Как ли ли я вес ной, о на прек рас на,
8 D7
За чем, не знаю сая, но влю бил ся. И что не го во ри те перь, влю
И все вок руг твер дят: о на пре крас на. Но как ска жу ей, что о на пре
15 G G
бил ся взды ха ю я, не ем я и не сплю. Но до сих пор ска
крас на, что мой о на на рушила по кой. Смо трю ей в след и
22 D7
зать я не ре шил ся, пы тал ся мно го раз, но не ре шил ся, и
му ча юсь у жас но, и день и ночь стра да ю я у жас но, и
29
да же на мек нуть ей не ре шил ся, что я е ё без па мяти люб
толь ко од но го бо юсь у жас но, что вдруг уй ска жет кто - ни будь дру
35 G G A D7
лю. refrain G Ma ri на, Ma ri на, Ma ri на твер жу я и ночь ю и
гой:
43 G G G A D7
днём. Ma ri на, Ma ri на, Ma ri на од на ты на ша ре зем
51 G G A G A D7 G D7
ном. Что же ты, Ma ri на, мол ча хо дишь ми мо? Лю бовь к те бе, Ma ri на, рас
58 G G A G A D7 G
тёт день о то дни. Я бро жу по Ри му, я твер жу: Ma ri на, ска жи ско рей, Ma
65 D7 G 1. G 2. G G
ри на, что лю бишь ты ме ня! 19.9.16

O Donna Marja

tango (1933)

Witold Rychter

Szymon Kataszek

intro D7 G C F A7 Dm A7 Dm Dm couplet A7

6 Dm A7 F C F A7 Dm A7 Dm A7 F C7

12 F Gm Dm B B7 A7

17 Dm A7 Dm A7 Dm Fø AGFE Dm refrain

23 Gm Dm C7 F A7 Dm B A7 Dm

30 Dm D7 Gm C7 F A7 Dm Gm A7

36 Dm A7 Dm Gm Dm C7 F

42 A7 Dm B A7 Dm Dm D7 Gm

49 C7 F A7 Dm Gm A7 Dm A7 Dm 28.5.16

Parlami d'amore, Mariù Говорите мне о любви

Ennio Neri

Cesare Andrea Bixio (1932)

1. Ра́дость, как
2. Солнце и

10 Cm Cm
птица, впорхнула в окошко моё
ветер нам лица сожгут, за камня лята.

19 Gm D7 Gm D7 Gm Gm
сенним лунием, и поёт.
ра до стен буддет твой взгляд.

27 Gm Cm Cm Gm
полнил и сердце, и дом
менит горяча я речь.

36 D7 A7 D7 Am
взгляде твоём, до рожном.
ждать будем встречи, нежных встреч.

37 Am
Что ж ты опускаешься?

42 D G Am D7 G Am D7
тилагла за? Развеяне правду ска зал?
тилагла за? Развесста ми

51 G Em Em Am D7 Am D7
алыми ласковых встречи искалимы?
Что ж ты опускаешься?

59 G Am D7 D7 G Am D7
за? Развеяне правду ска зал?
Что ж ты опускаешься?

67 Em Am D7 G G
тalamne... Что ж ты опускаешься?

Rosemarie-Polka

Edi Hartges

paroles francaises: Georges Liferman (1922)

1952

Michael Harden

The musical score consists of eight staves of music, each with a key signature of one flat (F major) and a time signature of common time (C). The score includes lyrics in French and English, and various chords indicated above the staff.

Staff 1: intro F C7

Staff 2: 9 C7 C7 G E♭ C7

Staff 3: 15 C7 F F♯ C7 % F
couplet F Fm C7

Staff 4: 24 F F7 B C7 F C7 F

Staff 5: 33 F F7 G F♯ F7 B
refrain

Staff 6: 40 B B B∅ F7 F7

Staff 7: 49 F7 Cm F7 B F7 B B B7

Staff 8: 59 E♭ E♭ Cm A7 B F7 B Cm

Staff 9: 70 A7 B E♭ Cm F7 B
1. Для повторения || 2. Для продолжения

Staff 10: 79 C7 C7 % B
3. Для окончания

Performance Notes:

- Staff 1: intro, F major, common time.
- Staff 2: 9, C7, C7, G, E♭, C7.
- Staff 3: 15, C7, F, F♯, C7, % F (couplet), F, Fm, C7.
- Staff 4: 24, F, F7, B, C7, F, C7, F.
- Staff 5: 33, F, F7, G, F♯, F7, B (refrain).
- Staff 6: 40, B, B, B∅, F7, F7.
- Staff 7: 49, F7, Cm, F7, B, F7, B, B, B7.
- Staff 8: 59, E♭, E♭, Cm, A7, B, F7, B, Cm.
- Staff 9: 70, A7, B, E♭, Cm, F7, B (1. Для повторения), B (2. Для продолжения).
- Staff 10: 79, C7, C7, % B (3. Для окончания), 6.10.16.

Santa-Maria Maggiore Римская полночь

(1989)

Николай Зиновьев (1945)

Петрэ Теодорович (1950-1997)

vступление

1. Ты да ле ко в э ту звёзд ну ю ночь,
2. Я ни ког да не у ви жусь с то бой.

Нам те ле фо ны не мо гут по мочь,
Греш на я ра дость сме ша лась с бе дой.

11 Нас те ле грам мы у же не спа сут,
Шёл я по клят вам и на шим сле зам,

Толь ко ос та нет ся вре ме ни суд.
но не на шёл, не на шёл те бя там.

15 Шёл я по у ли цам и го ро дам,
Блуд на я со весть сту ча лась ко мне,

Но не на шёл, не на шёл те бя там.
В горьком, ту ман ном, на зой ли вом сне.

19 Кто мне по мо жет, ведь нет у же сил.
Кто мне по мо жет, ведь нет у же сил.

В римску ю пол ночь я дверь от во рил,

23 дверь от во рил. Е F# G#

припев Ам Ранне е ут ро в со бо ре.

Где то ввер ху в вит ра

28 жа -ах Санта- Ма ри я Мад жо ри в крас но- зе лё ных сле зах.

33 Санта- Ма ри я Мад жо ри счасть я мнe дай вмес то го ря.

37 Санта- Ма ри я Мад жо ри смот рит с пе чаль ю в гла зах.

41 постепенно затихая смот рит с пе чаль ю в гла зах. Санта - Ма ри я Мад жо ре...

Tango Marina

from the operetta/musical "Melodie der Nacht" (1938)

Ludwig Schmidseder

A musical score for 'Tango Marina' in 2/4 time. The score consists of eight staves of music, each with a treble clef and a key signature of one flat. The music is divided into measures by vertical bar lines, with measure numbers 1 through 47 indicated above the staff. Chords are labeled above the staff at the beginning of each measure. The lyrics are written below the staff in some measures.

Measure 1: A7 Dm G7 C F C G7 C
Measure 8: G7 Cm G7 Cm Cm B7 E♭ E♭ Cm G D7 G
Measure 14: Fm Cm Fm G7 3 Cm Fm G7
Measure 19: G7 C F C F C A7 Dm D7
Measure 26: G7 C F C F C A7 Dm
Measure 33: Dm G7 C F C Em Am Em
Measure 40: G D7 G7 C F C F C
Measure 47: C A7 Dm G7 C F C

Жди меня, моя Маруся (У границы)

памятные песни советской эстрады (1950)

Николай Карташев (1928-1983)

Евгений Родыгин (1925)

Не спеша, с чувством

10 Gm A7 Dm A7 Dm couplet
1. Над ре кой ту
2. Над ре кой ту
3. Над ре кой ту

19 Dm D7 Gm Gm C
ман, за ре кой гра ни ца. Ну ка, друг ба
ман, за ре кой гра ни ца. Пе сня льёт ся
ман, за ре кой гра ни ца. Мо жет, по кус

27 F Dm Gm A7 Dm A7 Dm A7 Dm Gm
ян, что то мне не спит ся. Вспом ним дом род
вдаль, у ле та ет пти цей. У Толь ко в край наш -
там, ры щет враг вол чи цей. Толь ко в край наш -

35 A7 D7 Gm Dm Gm
ной, да лё кий, под о кош ком вязы, где встре ча лись, где рас
луб ка - пес ная, к ми лой на кры леч ко, до ро го е, зо ло
зний, по друж ка - зве рю не прор ваться. А прор вёт ся, так при

44 Gm E7 A7 Dm A7
ста лись, с ми лой чер но гла зой... Жди ме ня, мо я Ма ру ся,
то е пе ре дай сло веч ко! дёт ся с пу лей пов стре чать ся.

53 D7 Gm Dm Gm A7
ча ще шли при веты. Ско ро я к те бе вер ну ся - не вес ногой, так

63 Dm A7 A7 Dm Gm Dm
ле том. D.C. al Coda не вес ногой, так ле том. Ско ро cresc.
окончание

70 Gm Dm 8 Gm Dm Dm
окт' 2016

Марианна

танго

Наум Лабковский (1908-1989)

Оскар Строк (1892-1975)

Маричка

памятные песни советской эстрады (1955)

Михайло Ткач (1932-2007)

Степан Сабадаш (1920-2006)

4 Dm Gm A7 B♭ Dm

mp 1. В`єть ся, на че змій ка,
2. Як із ха ти вий де,
3. Та не хай смі еть ся

не спо кій на річ ка,
на по ро зі ста не -
не спо кій на річ ка,

ту лить ся бли зень ко
аж бли щить кра со ю
все од но на той бік

4 E7 A7 Dm Gm B♭7

до під ніж жя гір.
ши ро чінь рі ли.
я пу ті знайду:

A на то му бо ці,
A як ус міх неть ся,
"Чу еш, чи не чу еш,

там жи ве Ma річ ка,
ще й з-під ло ба гля не:
ча рів на Ma рич ко,

7 Gm Dm A7 Dm A7 Dm

1.

ва хя ті, що схо ва лась
"Хоч ска чи у во ду"
я до тво го сер ця

у зе ле ній бір.
ка жуть па руб ки.
клад ку про кла ду"

2.

у зе ле ній бір.
ка жуть па руб ки.
клад ку про кла ду.

Маша

Андрей Шмульян (1896-1975)

Владимир Сидоров (1904-1975)

Staff 1: Key signature: B-flat major (two flats). Time signature: 2/4. Dynamics: Подвижно (lively). Chords: Fm, Bm, C7, G7, C7, Fm. Lyric: куплет (couplet) 1.Хму риши бро ви
2.Солн це нам си
3.Мы с то бо ю

Staff 2: Key signature: B-flat major (two flats). Time signature: 2/4. Chords: Bm, C7, Fm, F7, E♭, A♭, C7. Lyrics: час то, сер дишь ся всё зря, злость тво я нап рас на, я люблю те бя.
я ет, нам цве тёт си рень, в ро ще рас пе ва ют пташ ки це лый день.
вмес те, у нас од ни пу ти. И в тру де и в пес не, и в любви ид ти.

Staff 3: Key signature: B-flat major (two flats). Time signature: 2/4. Chords: Fm, Bm, C7, Fm, F7. Lyrics: Так возь ми же, Маша, креп че об ни ми, жизнь прек рас на на ша,
Брось сер дить ся, Маша, луч ше об ни ми, жизнь прек рас на на ша,
У лыб нись же Маша, пес ню гром че пой. Мы на ра дость, Ма ша,

Staff 4: Key signature: B-flat major (two flats). Time signature: 2/4. Chords: E♭, A♭, Fm, Bm, C7, Fm, Bm. Lyrics: сол неч ны е дни. У лыбнись, Маша, лас ко во взгля ни, жизнь чу дес на
сол неч ны е дни.
встре ти лись с то бой.

Staff 5: Key signature: B-flat major (two flats). Time signature: 2/4. Chords: Fm, G7, C7, Fm, G7, C7, Fm. Dynamics: припев (refrain). Lyrics: на ша, сол неч ны е дни. //сол неч ны е дни. окт 16

Машенька

foxtrot

Музыка и слова: Оскар Строк (1892-1975)

intro Dm Gm A7 Dm Dm
couplet
10 A7 Dm
16 Gm
22 E7 A7 Dm
29 Dm D7 Gm
35 Dm E7
41 A7 Dm
48 Gm A7 Dm
55 B7 A7 Dm
62 D D7 Gm A7
69 Gm Dm E7 A7 Dm
8.10.16 ff

Де виц не
пе ре четь, их в ми ре мно го есть, од на дру гой ми лей, на вся кий
лад. Но ска жет вам весь свет, что луч ше Ма ши нет, И так про
Машеньку все го во рят: "О на как мак цве тёт, сме ёт ся и по ёт,
любви и счасть я ждёт и нас ма нит". Но сре ди всех муж чин
ей бли зок лишь о дин, но кто он, Машень ка не го во рит.
Ax, Ma shen' ka! С то бо ю жизнь мо я при ят на и лег
Po zo вы e щёч ki, gла за свер ка ют, и ми
ла и ве се ла. Ma sha, мой свет, чу десней
де вуш ки дру гой на све те нет. Как цве ток вес но ю,
ког да с то бо ю, точ но солн цем я сог рет. ГРЕТ!

Моя Марусечка

Пётр Лещенко (1898-1954)

фокстрот (1937)

Герд Вильнов (Gerd Wilnow)

intro Dm D Gm Dm A7 Dm B♭ A7

6 Dm couplet A7 Dm A7 Dm C F A7 Dm A7

11 Как то вечерком с ми лой шливдво ём А фо на ри ки го ре ли И при ви де их
Dm A7 Dm C F A7 Dm Gm

15 на мо мент при тих, и серд ца на ши зам ле ли. Лю ди в масках,
C F B♭ E A Dm A7

19 раз ных касках, друж но на ча ли пля са ать. Был я очень рад,
Dm A7 Dm E7 A7 Dm

23 ночь ку всю под ряд ве се литься тан це вать. Мо я Ма ру сеч ка, тан цу ют
A7 Dm D

27 все кругом. Мо я Ма ру сеч ка по пляшем мы с тобой. Мо я Ма ру сеч ка, а всётак
Gm C F A7

30 кру жит ся, и как при ят но хо ро шо мнетан це вать с то бой од ной. Мо я Ма
Dm A7 Dm

34 ру сеч ка, мо я ты ку кол ка. Мо я Ма ру сеч ка, мо я ты ду шенька. Мо я Ма
D Gm Dm A7 1.Dm A7 Dm

38 ру сеч ка, а жить так хо чется. Я весьго рю, те бя мо лю будь мо ей же ной!
2. Dm A7 Dm C7 F C7 F

41 Fine solo instrumental

46 C7 F C7 F C7 Dm A7 Dm C7 Dm

A7 Dm Gm Dm A7

D.S. al Fine

Мусенька

танго (1935)

Музыка и слова: Оскар Строк (1892-1975)

intro Bm F D7 G7 C7 F C7

8 F C7 F Am E7 Am
couplet
Помнишь весной день зо ло той, си ни е вол ны мо ря. Пел со ловей мо

14 Dm H7 E7 Am E7
тив прос той, ду ша пол на бы ла то бои. Мне ду шу жёг твой неж ный взгляд,

19 Am В Am H7
да лё ко бы ло го ре. И я шептал: с тобой в двоём лю бовь и счастье мы най

24 E F refrain Fø F F Fø C7
дём. Му сень ка род на я! Как я люблю те бя.

28 D7
Ти хоплачет сердце, зовёт те бя любя. Мечта любви моей

34 Gm G7 C7
приди скорей! Нас манит счастье свет лых чудных дней.

40 F Fø F F Fø C7
Девочка родна, мы будем вместе вновь.

44 Gm A7 Dm Bm
Слышишься речь на я, нам поют про любовь. О, дорогая,

50 F A7 D7 G7 C7
будь мое юв обятьях любви. Пока плачами горит в крови, счастье ты возь

55 F C7 F C7 F 1.
ми. сть е ты возь ми. F C7 F 8.12.11

Ой, Марічко

украинская народная песня

обработка: Николай Корецкий

Живо Dm A7 Dm A7 Dm A7 Dm D7 Gm Dm A7 Dm D7

9 Gm Dm A7 Dm Dm A7 Dm A7

15 Dm A7 Dm D7 Gm Dm Gm A7

20 Dm D7 Gm Dm Gm A7 Dm Dm A7

26 Dm A7 Dm A7 Dm D7 Gm Dm A7 Dm D7 Gm

34 Dm A7 Dm *Сдержанно, напевно* poco accelerata cresc.

mf

43 Gm Dm A7 Dm

49 Dm A7 Dm A7 Dm A7 Dm D7

f tremolo мехом

53 Gm Dm A7 Dm D7 rit.

57 Gm Dm A7 Dm D7 okt 2016 f

Мурка

пьеса для аккордеона на тему популярной "одесской" песни

The sheet music consists of six staves of musical notation for accordion. The key signature is C major. The first staff starts with a treble clef and a bass clef, indicating a transposition of one octave down. The second staff continues with a bass clef. The third staff starts with a treble clef. The fourth staff starts with a bass clef. The fifth staff starts with a treble clef. The sixth staff starts with a bass clef. Chords indicated include Am, Dm, E7, B7, and A7. Measure numbers 1 through 32 are present above the staves.

1

Am Dm

Am E7 Am Dm

8

B7 E7 - Am A7

14

Dm Am E7 Am B7 E7 Am

21

E7 Am B7 E7

26

E7 Am Am Dm Am E7

32

Am B7 E7 Am Dm E7

39

47

54

60

65

71

77

82

89

95

100

105

110

116

122

Am Am A7 Dm Am

127

тремоло мечом

E7 Am -

130

Am Am Dm E7 E7 Am

138

Dm Am Am E7 E7 Am Dm E7

146

Am Am Dm Dm E7 E7

152

Am Am Dm Am 3 3 3 3

157

3 E7 A7 E7 Am okt=16

СОДЕРЖАНИЕ

- Ave Maria (Giulio Caccini)
La Marie Vizon (Roger Varnay – Marc Heiral)
La petite Marie (Roger Varnay – S.Eyssen, W.Dekker)
Maria (Jose Lucchesi)
Maria (Leonard Bernstein)
Maria Elena (Lorenzo Barcelata: text, music)
Maria La O (Ernesto Lecuona)
Maria, Mari! (Vincenzo Russo – Ernesto de Capua)
Marianna (Croatia)
Marie (Irving Berlin)
Marie (Michal Ferszko)
Marina (Rocco Granata)
O, Donna Marja (Witold Rychter – Szymon Kataszek)
Parlami d'amore, Mariu (Ennio Neri – Cezare Bixio)
Rosemarie-Polka (Edi Hartges – Michael Harden)
Tango Marina (Ludwig Schmidseider)
- Жди меня, моя Маруся (Николай Карташев – Евгений Родыгин)
Марианна (Наум Лабковский – Оскар Строк)
Марічка (Михайло Ткач – Степан Сабадаш)
Маша (Андрей Шмульян – Владимир Сидоров)
Машенька (Оскар Строк: музыка и слова)
Моя Марусечка (Пётр Лещенко – Герд Вильнов)
Мусенька (Оскар Строк: музыка и слова)
Ой, Марічко (украинская народная песня)
- Мурка (пьеса для аккордеона)

МЕЛОДИЙ СТАРЫХ ЗВУК МАНЯЩИЙ Выпуск 6 Ноты и тексты песен с именем МАРИЯ

Снятие с аудиофайлов на ноты и аранжировка: Владимир Крайнов (vpkrainov@mail.ru)

Графика и оформление, вступительная статья: Борис Зайцев (boriss.z@hotmail.com)

Москва – Таллин

2016